

V Bruseli 4. decembra 2017
(OR. en)

15397/17

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0314 (NLE)**

AELE 90
EEE 60
N 61
ISL 53
FL 42
MI 925
TRANS 538
AVIATION 178
MAR 228
ENER 497
ENV 1031
IND 364
RECH 408

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	30. novembra 2017
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2017) 711 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2017) 711 final.

Príloha: COM(2017) 711 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 11. 2017
COM(2017) 711 final

2017/0314 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie
v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XIII (Doprava)
k Dohode o EHP**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

- **Dôvody a ciele návrhu**

Cieľom návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP (pripojeného k navrhovanému rozhodnutiu Rady) je zmeniť prílohu XIII (Doprava) k Dohode o EHP na účely začlenenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ z 22. októbra 2014 o zavádzaní infraštruktúry pre alternatívne palivá¹.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Pripojeným návrhom rozhodnutia spoločného výboru sa existujúce politiky EÚ rozširujú na štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko).

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Rozšírenie *acquis* EÚ na štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, jeho začlenením do Dohody o EHP sa vykonáva v súlade s cieľmi a zásadami obsiahnutými v uvedenej dohode zameranej na vytvorenie dynamického a homogénneho Európskeho hospodárskeho priestoru založeného na spoločných pravidlách a rovnakých podmienkach hospodárskej súťaže.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právne predpisy, ktoré sa majú začleniť do Dohody o EHP, sú založené na článku 91 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Podľa článku 1 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2894/94² o opatreniach na vykonávanie Dohody o EHP Rada na základe návrhu Komisie prijme v mene Únie pozíciu k takýmto rozhodnutiam.

Európska služba pre vonkajšiu činnosť v spolupráci s Komisiou predkladá Rade návrh rozhodnutia Spoločného výboru EHP, aby ho Rada prijala ako pozíciu Únie. Európska služba pre vonkajšiu činnosť dúfa, že tento návrh bude môcť Spoločnému výboru EHP predložiť pri najbližšej možnej príležitosti.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Návrh je v súlade so zásadou subsidiarity z tohto dôvodu:

Cieľ tohto návrhu, ktorým je zabezpečiť homogénnosť vnútorného trhu, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, a preto ho z dôvodu jeho účinkov možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie.

Proces začleňovania *acquis* EÚ do Dohody o EHP sa vykonáva v súlade s nariadením Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore, v ktorom sa zvolený prístup potvrdzuje.

¹ Ú. v. EÚ L 307, 28.10.2014, s. 1.

² Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6 – 8.

- **Proporcionalita**

V súlade so zásadou proporcionality tento návrh neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie daného cieľa.

- **Výber nástroja**

V súlade s článkom 98 Dohody o EHP je vybraným nástrojom rozhodnutie Spoločného výboru EHP. Spoločný výbor EHP zabezpečuje účinné vykonávanie a fungovanie Dohody o EHP. Na tento účel prijíma rozhodnutia v prípadoch stanovených v Dohode o EHP.

3. **VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX-POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Neuplatňuje sa.

4. **VPLYV NA ROZPOČET**

Začlenenie smernice 2014/94/EÚ do Dohody o EHP by nemalo mať žiaden vplyv na rozpočet.

5. **ĎALŠIE PRVKY**

Hlavné úpravy požadované na strane EZVO:

Úprava b), článok 6

Používanie zemného plynu na Islande je obmedzené, keďže na Islande v súčasnosti neexistuje žiaden trh, infraštruktúra ani podniky v odvetví zemného plynu, či už pre cestnú dopravu alebo námorné plavidlá. Takýto trh ani podniky na Islande v minulosti neexistovali a ani sa neráta s tým, že v budúcnosti vzniknú, a nie sú tam ani vybudované žiadne siete na distribúciu plynu. Vzhľadom na uvedené skutočnosti by sa článok 6 smernice 2014/94/EÚ nemal uplatňovať na Island.

Úprava c), smernica ako celok

Vzhľadom na osobitnú situáciu Lichtenštajnska mu bolo udelené úplné oslobodenie od smernice 2009/28/ES o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie³, ktorá bola začlenená do dohody o EHP a na ktorú sa v smernici 2014/94/EÚ na viacerých miestach odkazuje.

Lichtenštajnsko nemá pobrežie/prístavy ani letiská (okrem malého heliportu). V tejto krajine nie sú diaľnice, a najmä, Lichtenštajnsko nie je súčasťou siete TEN-T. Z týchto dôvodov Lichtenštajnsko žiada, aby bolo oslobodené od vykonávania smernice 2014/94/EÚ.

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES (Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 16).

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore⁴, a najmä na jeho článok 1 ods. 3, so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore⁵ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP.
- (3) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ⁶ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (4) Príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala vychádzať z pripojeného návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene prílohy XIII (Doprava) k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

⁴ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁵ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ z 22. októbra 2014 o zavádzaní infraštruktúry pre alternatívne palivá (Ú. v. EÚ L 307, 28.10.2014, s. 1).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*